

V Bruseli 10. decembra 2024
(OR. en)

16776/24

Medziinštitucionálny spis:
2024/0318(COD)

AGRI 878
AGRIORG 181
CODEC 2312

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	10. decembra 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2024) 576 final
Predmet:	Návrh NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o spolupráci medzi orgánmi presadzovania práva zodpovednými za presadzovanie smernice (EÚ) 2019/633 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2024) 576 final.

Príloha: COM(2024) 576 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 10. 12. 2024
COM(2024) 576 final

2024/0318 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o spolupráci medzi orgánmi presadzovania práva zodpovednými za presadzovanie
smernice (EÚ) 2019/633 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi
podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

V smernici (EÚ) 2019/633¹ (ďalej len „smernica“) sa od členských štátov vyžaduje, aby určili orgány presadzovania práva s cieľom zabezpečiť účinné presadzovanie zákazov stanovených v článku 3 smernice. Orgány presadzovania práva môžu konať buď zo svojej vlastnej iniciatívy, alebo na základe sťažností strán postihnutých nekalými obchodnými praktikami v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci.

Smernicou sa zaviedli aj pravidlá týkajúce sa právomocí orgánov presadzovania práva, ktorými sa zabezpečuje, aby tieto orgány mohli vyšetrovať, získať informácie a nariadiť ukončenie nekalej obchodnej praktiky (článok 6 smernice).

Okrem toho sa v smernici vyžaduje, aby orgány presadzovania práva účinne spolupracovali medzi sebou a s Komisiou a poskytovali si vzájomnú pomoc pri vyšetrovaniach, ktoré majú cezhraničný rozmer (článok 8 smernice).

Zo skúsenosti orgánov presadzovania práva vyplýva, že získavanie informácií, zisťovanie porušenia a ukladanie a vymáhanie pokút a iných rovnako účinných sankcií môže byť zložité, ak sa kupujúci nachádza v inom členskom štáte. Preto by sa mala posilniť schopnosť orgánov presadzovania práva spolupracovať v takýchto prípadoch.

Cieľom odstránenia medzery v presadzovaní právnych predpisov je posilniť postavenie poľnohospodárov v dodávateľskom reťazci. S cieľom riešiť túto výzvu Komisia 15. marca 2024 predložila diskusný dokument, v ktorom oznámila súbor opatrení zameraných na posilnenie postavenia poľnohospodárov v potravinovom dodávateľskom reťazci. Do súboru opatrení, ktoré Komisia oznámila, bol zahrnutý samostatný právny akt, ktorým sa zavádzajú nové pravidlá cezhraničného presadzovania smernice.

Politické usmernenia pre budúcu Európsku komisiu (2024 – 2029) obsahujú záväzok posilniť postavenie poľnohospodárov a ďalej ich chrániť pred nekalými obchodnými praktikami. Okrem toho sa v záverečnej správe² zo strategického dialógu o budúcnosti poľnohospodárstva EÚ, ktorý ohlásila predsedníčka Európskej komisie vo svojej správe o stave Únie 13. septembra 2023 a ktorý sa začal v januári 2024, pričom sa doň zapojilo 29 hlavných zainteresovaných strán z európskych agropotravinárskych odvetví, občianskej spoločnosti, vidieckych komunít a akademickej obce, požadovali proaktívne kroky na európskej aj vnútroštátnej úrovni zamerané okrem iného na lepšie riešenie nekalých obchodných praktík.

Správa o strategickom dialógu o budúcnosti poľnohospodárstva EÚ obsahovala odporúčania týkajúce sa účinného, vyváženého a primeraného rámca na riešenie nekalých obchodných praktík, okrem iného účinného presadzovania právnych predpisov o nekalých obchodných praktikách, spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva v cezhraničných prípadoch vrátane spoločnej online platformy na spoločné vyšetrovanie prípadov a výmenu informácií o nich, ako aj potreby, aby orgány presadzovania práva mali adekvátne a primerané zdroje na presadzovanie právnych predpisov.

1 Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/633 zo 17. apríla 2019 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci (Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 59, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/633/oj>).

2 [Strategický dialóg o budúcnosti poľnohospodárstva EÚ](#).

- **Súlady s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Návrhom sa smernica dopĺňa s cieľom zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva mali potrebné nástroje na získavanie informácií, zisťovanie porušení a ukladanie a vymáhanie pokút a iných rovnako účinných sankcií voči kupujúcim nachádzajúcim sa v inom členskom štáte.

Návrh nezasahuje do prebiehajúceho hodnotenia smernice, ktoré Komisia vykonáva v súlade so svojou právnou povinnosťou podľa samotnej smernice, ani nepredvída výsledok tohto hodnotenia.

- **Súlady s ostatnými politikami Únie**

Ako sa vysvetľuje v dôvodovej správe k návrhu, ktorý sa stal smernicou, právo hospodárskej súťaže má iný rozsah pôsobnosti ako pravidlá o nekalých obchodných praktikách, keďže nekalé obchodné praktiky sú jednostranné praktiky, ktoré vo väčšine prípadov nezahŕňajú existenciu dominantného postavenia na danom trhu alebo zneužitie tohto postavenia.

Pravidlá v tomto návrhu, ktorým sa stanovujú opatrenia výlučne pre orgány presadzovania práva určené podľa smernice, sú preto zlučiteľné s pravidlami EÚ v oblasti hospodárskej súťaže a dopĺňajú ich.

Hoci EÚ prijala aj pravidlá spolupráce medzi vnútroštátnymi orgánmi zodpovednými za presadzovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa³, rozsah pôsobnosti týchto pravidiel sa líši od pravidiel v tomto návrhu, keďže pravidlá o ochrane spotrebiteľa sa vzťahujú na situácie medzi podnikmi a spotrebiteľmi (B2C) a ako také sa nevzťahujú na situácie medzi podnikmi (B2B), hoci členské štáty sa môžu rozhodnúť rozšíriť ich rozsah pôsobnosti.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Tento návrh vychádza z článku 43 ods. 2 ZFEÚ, pretože dopĺňa smernicu, ktorá sama vychádza z článku 43 ods. 2 ZFEÚ.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Tento návrh sa týka nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom. Cezhraničný rozmer presadzovania pravidiel o nekalých obchodných praktikách nemôžu uspokojivo riešiť členské štáty, najmä v prípadoch nekalých obchodných praktík, ktoré sa týkajú viac ako dvoch členských štátov.

- **Proporcionalita**

Cieľom návrhu je zlepšiť a zintenzívniť spoluprácu medzi orgánmi presadzovania práva a zároveň čo najmenej zasiahnuť do právnych poriadkov členských štátov. Navrhovanými

3 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2394 z 12. decembra 2017 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za presadzovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa a o zrušení nariadenia (ES) č. 2006/2004, Ú. v. EÚ L 345, 27.12.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2394/oj>.

pravidlami získavania informácií a navrhovanými pravidlami presadzovania práva sa nemenia vnútroštátne pravidlá upravujúce získavanie informácií a prijímanie opatrení na presadzovanie práva. Cieľom navrhovaných pravidiel je skôr zabezpečiť, aby sa poskytol právny základ umožňujúci výmenu informácií a žiadostí o opatrenia na presadzovanie práva, pri ktorých sa dožiadaný orgán bude riadiť svojimi vnútroštátnymi pravidlami.

Návrh zároveň nemá vplyv na správny systém ani na procesné právo členských štátov, ktoré môžu naďalej koncipovať svoje systémy presadzovania pravidiel týkajúcich sa nekalých obchodných praktík.

- **Výber nástroja**

Bolo zvolené nariadenie (ako v prípade ďalších takýchto nástrojov spolupráce EÚ, najmä v oblasti colnej spolupráce⁴, spolupráce v oblasti DPH⁵, v oblasti kontrol potravín a krmív⁶ a ochrany spotrebiteľa⁷), keďže navrhovanými pravidlami sa v podstate stanovujú priamo uplatniteľné dojednania o spolupráci medzi verejnými orgánmi.

Bez vhodného právneho rámca EÚ, ktorý by sa priamo uplatňoval vo všetkých členských štátoch, môže každý členský štát pri stanovovaní pravidiel upravujúcich žiadosti o informácie alebo žiadosti o opatrenia na presadzovanie práva zaujať iný prístup a môže podmieniť konanie orgánu presadzovania práva viacerými faktormi. To môže viesť k právnej neistote a v konečnom dôsledku brániť presadzovaniu pravidiel proti nekalým obchodným praktikám v cezhraničných prípadoch, ktoré sa predpokladá v smernici.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Ide o návrh nového nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorý nie je predmetom hodnotenia *ex post* ani kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov.

4 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/444 z 11. marca 2021, ktorým sa zriaďuje program Colníctvo pre spoluprácu v colnej oblasti a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1294/2013 (Ú. v. EÚ L 87, 15.3.2021, s. 1 – 16, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/444/oj>).

5 Nariadenie Rady (EÚ) č. 904/2010 zo 7. októbra 2010 o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 268, 12.10.2010, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/904/2024-01-01>).

6 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) (Ú. v. EÚ L 095, 7.4.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/2022-01-28>).

7 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2394 z 12. decembra 2017 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za presadzovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa a o zrušení nariadenia (ES) č. 2006/2004, (Ú. v. EÚ L 345, 27.12.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2394/2022-01-01>).

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Z dôvodu naliehavosti sa nevykonala žiadna formálna výzva na predloženie podkladov. Uskutočnilo sa však viacero seminárov, podujatí a stretnutí so zainteresovanými stranami, na ktorých zainteresované strany predložili pripomienky, podklady a návrhy na zlepšenie presadzovania zákazu nekalých obchodných praktík.

Orgány presadzovania práva zodpovedné za presadzovanie smernice sa stretávajú aspoň raz ročne a diskutujú o najlepších postupoch, nových prípadoch a novom vývoji v oblasti nekalých obchodných praktík v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci a vymieňajú si informácie. Komisia sprostredkúva všetky tieto stretnutia a v tejto súvislosti zhromaždila názory orgánov presadzovania práva na cezhraničné presadzovanie práva.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Hoci z dôvodu naliehavej nutnosti konať neprebehla žiadna výzva na predloženie podkladov ani verejné konzultácie, Komisia niekoľkokrát predstavila navrhované opatrenia zainteresovaným stranám a orgánom presadzovania práva a na dvojstranných stretnutiach, na ktorých sa zúčastnili všetky relevantné združenia so sídlom v EÚ v rámci agropotravinového dodávateľského reťazca vrátane spotrebiteľov.

Orgány presadzovania práva uznali výzvy, ktoré predstavuje cezhraničné presadzovanie pravidiel proti nekalým obchodným praktikám, a vypracovali spoločné usmernenia, vzory a postupy na zabezpečenie účinnejšej vzájomnej koordinácie.

- **Posúdenie vplyvu**

Posúdenie vplyvu tohto návrhu sa nevykonalo z dôvodu obmedzenej možnosti výberu medzi politickými riešeniami, ktoré má Komisia k dispozícii. Návrh treba vnímať ako nástroj presadzovania práva, ktorým sa stanovujú už existujúce povinnosti podľa smernice o nekalých obchodných praktikách (pre ktoré neexistujú procesné pravidlá na ich splnenie) a posilňuje spolupráca medzi orgánmi presadzovania práva.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Tento návrh je jedným z opatrení oznámených v diskusnom dokumente Komisie z 15. marca 2024 ako súčasť balíka zjednodušujúcich opatrení.

Stanovením právneho rámca EÚ uplatniteľného vo všetkých členských štátoch sa zabezpečí, aby neexistovali rozdielne prístupy, ktoré by mohli oslabiť právnu istotu, viesť k zdĺhavým postupom a spôsobiť zmätok v spolupráci medzi orgánmi presadzovania práva.

Okrem toho sa v stanovisku platformy Fit for Future uvádza, že hoci zvýšená harmonizácia by mohla viesť k menšej flexibilitě pri prispôbovaní pravidiel na vnútroštátnej úrovni, mnohé výzvy, ktoré vznikajú pri riešení nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom, prinášajú potrebu prijať právne pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať vo všetkých členských štátoch pri riešení nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom.

- **Základné práva**

EÚ je viazaná prísnyimi normami ochrany základných práv.

Tento návrh dodržiava práva zakotvené v Charte základných práv EÚ. Návrh prispeje k schopnosti dodávateľov podnikať. Cieľom návrhu je takisto zaistiť, aby výkon právomocí uvedených v tomto nariadení podliehal primeraným zárukám, pokiaľ ide o právo kupujúcich

na obhajobu vrátane práva na vypočutie a práva na účinný opravný prostriedok. V návrhu sa ďalej vyžaduje, aby sa konania orgánov presadzovania práva viedli v primeranej lehote.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá vplyv na rozpočet EÚ. Vyžaduje si používanie existujúceho webového sídla na výmenu informácií medzi orgánmi presadzovania práva a Komisiou.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Tento návrh je návrhom nového nariadenia EÚ ako doplnkového nástroja k smernici. Plán vykonávania a mechanizmy monitorovania, hodnotenia a podávania správ preto zostávajú rovnaké ako v súčasnom rámci.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Návrh sa týka nariadenia EÚ.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Po prvé, mali by sa stanoviť procesné pravidlá pre výmenu informácií medzi orgánmi presadzovania práva. Žiadosti o informácie sa majú podávať písomne s uvedením zodpovedajúceho ustanovenia smernice, ako aj vnútroštátneho práva. Požadované informácie získava dožiadaný orgán presadzovania práva a používa ich dožadujúci orgán presadzovania práva v súlade so svojím vnútroštátnym právom.

Po druhé, zavádza sa možnosť, aby dožiadaný orgán presadzovania práva vykonával v súlade s vnútroštátnymi pravidlami svojho členského štátu právomoci, ktoré mu boli zverené smernicou.

Po tretie, orgán presadzovania práva by mal mať možnosť vykonávať na žiadosť iného členského štátu v súlade s vnútroštátnymi pravidlami svojho členského štátu právoplatné rozhodnutia, ktorými sa ukladajú pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie a predbežné opatrenia prijaté v súlade so smernicou.

Po štvrté, s cieľom zvýšiť transparentnosť by orgány presadzovania práva mali mať možnosť oznamovať svoje rozhodnutia ostatným orgánom presadzovania práva.

Po piate, s cieľom zabezpečiť realizáciu mechanizmu vzájomnej pomoci zriadeného podľa nariadenia by sa mali stanoviť vyčerpávajúce pravidlá umožňujúce orgánom presadzovania práva odmietnuť vyhovieť žiadosti o vzájomnú pomoc.

Po šieste, aby sa predišlo prekážkam plynulej spolupráce spojeným s absenciou dohodnutého jazykového režimu, mali by sa stanoviť pravidlá umožňujúce orgánom presadzovania práva dohodnúť sa na jazyku, ktorý sa má používať vo všetkých oznámeniach, žiadostiach a vo všetkej komunikácii medzi nimi, ako aj pravidlá v prípade nezhody medzi nimi.

Po siedme, v súlade s týmto nariadením by sa nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom, ktorá sa týka aspoň troch členských štátov, mala považovať za rozšírenú nekalú obchodnú praktiku.

Po ôsme, v prípadoch rozšírených nekalých obchodných praktík by orgány presadzovania práva dotknutých členských štátov mali mať možnosť vydávať varovania, zapájať sa do koordinovaných postupov a určiť koordinátora na koordináciu spolupráce medzi príslušnými orgánmi, na území ktorých sa praktika môže uskutočňovať.

Po deviate, mali by sa stanoviť postupy koordinácie vyšetrovacích opatrení a opatrení presadzovania práva týkajúcich sa rozšírených nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom.

Po desiate, treba vypracovať zoznam prípadov, v ktorých môže dotknutý orgán presadzovania práva rozhodnúť o odmietnutí účasti na koordinovanom postupe.

Po jedenáste, s cieľom zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, mali všetky nástroje potrebné na komunikáciu, spoluprácu a koordináciu, by sa v tomto nariadení mali stanoviť pravidlá týkajúce sa jazykového režimu.

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o spolupráci medzi orgánmi presadzovania práva zodpovednými za presadzovanie smernice (EÚ) 2019/633 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/633³ sa zaviedol minimálny štandard Únie, pokiaľ ide o ochranu pred nekalými obchodnými praktikami s cieľom znížiť výskyt praktík, ktoré pravdepodobne majú negatívny vplyv na životnú úroveň poľnohospodárskej komunity.
- (2) V smernici (EÚ) 2019/633 sa od členských štátov vyžaduje, aby určili orgány presadzovania práva s cieľom zabezpečiť účinné presadzovanie zákazov stanovených v uvedenej smernici. V danej smernici sa takisto vyžaduje, aby Komisia a uvedené orgány presadzovania práva úzko spolupracovali s cieľom zabezpečiť spoločný prístup k uplatňovaniu pravidiel stanovených v uvedenej smernici. Orgány presadzovania práva by si mali predovšetkým poskytovať vzájomnú pomoc, a to aj výmenou informácií a asistenciou pri vyšetrovaniach, ktoré majú cezhraničný rozmer.
- (3) Vzhľadom na zásadu teritoriality môžu orgány presadzovania práva čeliť ťažkostiam pri získavaní informácií, zisťovaní porušení právnych predpisov a ukladaní a vymáhaní pokút a iných rovnako účinných sankcií, ak je kupujúci usadený v inom členskom štáte. Takéto ťažkosti ovplyvňujú systém presadzovania práva zriadený smernicou (EÚ) 2019/633, ktorý závisí od spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva, a môžu viesť k nerovnomernému presadzovaniu zákazu nekalých obchodných praktík, čím sa oslabuje ochrana dodávateľov poľnohospodárskych a potravinových výrobkov zamýšľaná uvedenou smernicou. Preto je vhodné stanoviť pravidlá na posilnenie spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva v cezhraničných prípadoch.

1 Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

2 Ú. v. EÚ C , , s. .

3 Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/633 zo 17. apríla 2019 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci (Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 59, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/633/oj>).

- (4) Vzhľadom na to, že smernica (EÚ) 2019/633 umožňuje členským štátom zachovať alebo zaviesť proti nekalým obchodným praktikám prísnejšie vnútroštátne pravidlá, malo by sa objasniť, že toto nariadenie sa na uvedené pravidlá nevzťahuje. Nariadenie by však malo členským štátom umožniť rozhodnúť, že ich orgány presadzovania práva môžu v súvislosti s takýmito pravidlami využiť možnosť výmeny informácií stanovenú v rámci mechanizmu vzájomnej pomoci stanoveného v tomto nariadení. V týchto prípadoch by orgány presadzovania práva mali mať naďalej právo odmietnuť vyhovieť takejto žiadosti.
- (5) Orgánom presadzovania práva by sa mali poskytnúť potrebné zdroje a odborné znalosti, aby tak mohli účinne uplatňovať svoje povinnosti podľa tohto nariadenia.
- (6) Orgány presadzovania práva by mali mať právomoc navzájom si poskytovať a používať ako dôkazy v súlade so svojím vnútroštátnym právom akúkoľvek skutkovú alebo právnu otázku vrátane dôverných informácií. Vymieňané informácie sa môžu používať ako dôkaz len na účely uplatňovania pravidiel stanovených v smernici (EÚ) 2019/633 a vo vzťahu k predmetnej záležitosti, na ktorú boli získané od zasielajúceho orgánu.
- (7) Orgány presadzovania práva by mali byť na svojom území oprávnené vykonávať právomoci uvedené v článku 6 ods. 1 písm. b) a c) smernice (EÚ) 2019/633 v súlade so svojím vnútroštátnym právom v mene a na účet iných orgánov presadzovania práva.
- (8) Orgány presadzovania práva by sa mali navzájom informovať o nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom, ktorá sa vyskytla alebo sa vyskytuje na ich území.
- (9) Orgány presadzovania práva by mali byť na svojom vlastnom území a v súlade so svojím vnútroštátnym právom splnomocnené vykonávať alebo začať konanie na výkon právoplatných rozhodnutí, ktorými sa ukladajú pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie, v mene a na účet iných orgánov presadzovania práva za predpokladu, že tieto iné orgány presadzovania práva vynaložili primerané úsilie na zistenie toho, že kupujúci, voči ktorým sa majú uplatniť pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie, nemajú v členských štátoch, ku ktorým prináležia tieto iné orgány presadzovania práva, dostatočný majetok.
- (10) Orgány presadzovania práva by mali mať možnosť vymieňať si informácie a žiadať o informácie iné orgány presadzovania práva podávaním žiadostí o informácie. V týchto žiadostiach by sa malo špecifikovať, aké informácie sa v každom prípade považujú za potrebné na vedenie vyšetrovania nekalých obchodných praktík.
- (11) Orgány presadzovania práva by nemali byť oprávnené odmietnuť vyhovieť žiadosti o informácie alebo odmietnuť účasť na opatreniach na presadzovanie práva, s výnimkou prípadov, keď je pravdepodobné, že opatrenia na presadzovanie práva a správne rozhodnutia prijaté na vnútroštátnej úrovni mimo mechanizmu vzájomnej pomoci by zabezpečili ukončenie nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom. Orgány presadzovania práva by okrem toho mali uviesť dôvody takéhoto odmietnutia.
- (12) Absencia procesných dojednaní týkajúcich sa jazykového režimu môže predstavovať prekážku pre hladkú spoluprácu medzi orgánmi presadzovania práva. Preto by sa mali stanoviť pravidlá umožňujúce orgánom presadzovania práva dohodnúť sa na jazyku, ktorý sa má používať vo všetkých oznámeniach, žiadostiach a vo všetkej komunikácii medzi týmito orgánmi, ako aj na pravidlách pre prípad nezhody medzi nimi.
- (13) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania opatrení stanovených v tomto nariadení by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, aby mohla

vypracovať štandardné formuláre žiadostí o informácie alebo žiadostí o opatrenia na presadzovanie práva. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁴. Ak neexistujú štandardné formuláre vypracované Komisiou, orgány presadzovania práva by mali byť oprávnené vypracovať takéto formuláre, aby sa uľahčil mechanizmus vzájomnej pomoci.

- (14) Ak je možné, že sa vyskytuje rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom, ktorá sa týka aspoň troch členských štátov, orgány presadzovania práva, ktorých sa táto praktika týka, by mali mať možnosť vydávať varovania, zapájať sa do koordinovaných postupov a určiť koordinátora spolupráce medzi príslušnými orgánmi, na území ktorých k tejto praktike môže dochádzať. Pri rozhodovaní o tom, ktorých orgánov presadzovania práva sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, by sa mali zvážiť všetky relevantné aspekty, najmä miesto, kde je usadený kupujúci, a lokalita dodávateľov, ktorí môžu byť nekalou obchodnou praktikou zasiahnutí. Ak existuje dôvodné podozrenie z rozšírených nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom, odhaľovanie takýchto nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom by sa malo podporiť výmenou informácií medzi orgánmi presadzovania práva. Koordinátor by mal vykonávať svoju právomoc v úzkej spolupráci s ostatnými dotknutými orgánmi presadzovania práva. Podobne by sa všetky dotknuté orgány presadzovania práva mali aktívne zapájať do vyšetrovania v počiatočnom štádiu a vydávať varovania Komisii a orgánom presadzovania práva, ktorých sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, a vymieňať si potrebné informácie o takýchto praktikách, ktoré majú k dispozícii.
- (15) Mali by sa stanoviť postupy koordinácie vyšetrovacích opatrení a opatrení na presadzovania práva týkajúcich sa rozšírených nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom. Koordinované opatrenia proti rozšíreným nekalým obchodným praktikám s cezhraničným rozmerom by mali zabezpečiť, aby si orgány presadzovania práva mohli vybrať najvhodnejšie a najúčinnnejšie nástroje na zastavenie týchto praktík.
- (16) Treba vypracovať zoznam prípadov, v ktorých môže dotknutý orgán presadzovania práva rozhodnúť o odmietnutí účasti na koordinovanom postupe. Za dôvod odmietnutia účasti na koordinovanom postupe by sa nemal považovať najmä nedostatok dostupných zdrojov na strane orgánu presadzovania práva, ktorého sa táto nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka.
- (17) S cieľom zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, mali všetky nástroje potrebné na komunikáciu, spoluprácu a koordináciu, by sa v tomto nariadení mali stanoviť pravidlá týkajúce sa jazykového režimu.
- (18) Toto nariadenie rešpektuje základné práva a dodržiava zásady zakotvené predovšetkým v Charte základných práv Európskej únie a prítomné v ústavných tradíciách členských štátov. Preto by sa toto nariadenie malo vykladať a uplatňovať v súlade s týmito právami a zásadami.
- (19) Uplatňovanie tohto nariadenia by nemalo mať vplyv na vyšetrovanie trestného činu a súdne konania v členských štátoch.

4 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

- (20) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to spoluprácu medzi orgánmi presadzovania práva zodpovednými za presadzovanie zákazu nekalých obchodných praktík podľa smernice (EÚ) 2019/633, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, pretože nemôžu zabezpečiť spoluprácu a koordináciu samostatne, ale z dôvodu jeho územnej a osobnej pôsobnosti ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.
- (21) S cieľom poskytnúť orgánom presadzovania práva čas potrebný na vykonanie pravidiel stanovených v tomto nariadení by sa jeho uplatňovanie malo odložiť o jeden rok po nadobudnutí jeho účinnosti,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú určité pravidlá, na základe ktorých orgány presadzovania práva, ktoré ich členské štáty určili za zodpovedné za presadzovanie zákazu nekalých obchodných praktík vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci podľa smernice (EÚ) 2019/633, navzájom spolupracujú a koordinujú opatrenia.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na presadzovanie zákazu nekalých obchodných praktík vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci, ktorý je stanovený v článku 3 ods. 1 a 2 smernice (EÚ) 2019/633 a má cezhraničný rozmer.

Článok 5 tohto nariadenia sa však uplatňuje aj v súvislosti s vnútroštátnymi pravidlami v zmysle článku 9 smernice (EÚ) 2019/633, ak tak členský štát rozhodne v súlade s odsekom 4 uvedeného článku.

2. Týmto nariadením nie sú dotknuté pravidlá Únie a vnútroštátne pravidlá týkajúce sa medzinárodného práva súkromného, najmä pravidlá súdnej právomoci a rozhodného práva.

3. Týmto nariadením nie je dotknuté uplatňovanie opatrení v oblasti justičnej spolupráce v občianskych a trestných veciach v členských štátoch, najmä fungovanie Európskej justičnej siete zriadenej rozhodnutím Rady 2008/976/SVV⁵.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

5 Rozhodnutie Rady 2008/976/SVV zo 16. decembra 2008 o Európskej justičnej sieti (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 130, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/976/oj>).

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov uvedené v článku 2 smernice (EÚ) 2019/633. Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „orgán presadzovania práva“ je vnútroštátny orgán alebo vnútroštátne orgány určené členským štátom podľa článku 4 ods. 1 smernice (EÚ) 2019/633;
- b) „dožadujúci orgán presadzovania práva“ je orgán presadzovania práva, ktorý podá žiadosť o vzájomnú pomoc;
- c) „dožiadaný orgán presadzovania práva“ je orgán presadzovania práva, ktorému je doručená žiadosť o vzájomnú pomoc;
- d) „nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom“ je akákoľvek nekalá obchodná praktika v zmysle smernice (EÚ) 2019/633 zahŕňajúca jedného dodávateľa a jedného kupujúceho, ktorí sa nachádzajú v rôznych členských štátoch;
- e) „rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom“ je akákoľvek nekalá obchodná praktika v zmysle smernice (EÚ) 2019/633, ktorá sa týka aspoň troch členských štátov;
- f) „právoplatné rozhodnutie“ je rozhodnutie, proti ktorému nie je možné alebo už nie je možné podať riadny opravný prostriedok.

KAPITOLA II

ZDROJE A ODBORNÉ ZNALOSTI

Článok 4

Zdroje a odborné znalosti

Členské štáty zabezpečia, aby orgány presadzovania práva mali potrebné zdroje a odborné znalosti na uplatňovanie tohto nariadenia.

KAPITOLA III

MECHANIZMUS VZÁJOMNEJ POMOCI

Článok 5

Žiadosti o informácie

1. Na žiadosť dožadujúceho orgánu presadzovania práva dožiadaný orgán presadzovania práva bezodkladne a do 60 dní, pokiaľ nie je dohodnuté inak, poskytne dožadujúcemu orgánu presadzovania práva požadované informácie na účely zistenia, či v členskom štáte dožadujúceho orgánu presadzovania práva došlo alebo dochádza k nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom.
2. Dožadujúci orgán presadzovania práva pri zasielaní žiadosti o informácie dožiadanému orgánu presadzovania práva uvedie ako právny základ toto nariadenie, vnútroštátne právo, ktorým sa transponuje smernica (EÚ) 2019/633, a zodpovedajúce ustanovenia smernice (EÚ) 2019/633, účel žiadosti a uvedie, aké informácie sa požadujú.
3. Poskytnuté informácie získava len dožiadaný orgán presadzovania práva a používa ich dožadujúci orgán presadzovania práva v súlade so svojím vnútroštátnym právom.

4. Členské štáty môžu rozhodnúť, že orgány presadzovania práva môžu využiť možnosti uvedené v tomto článku v súvislosti s vnútroštátnymi pravidlami v zmysle článku 9 smernice (EÚ) 2019/633.

Ak dožadujúci orgán presadzovania práva využije možnosť stanovenú v prvom pododseku, dožiadaný orgán presadzovania práva môže odmietnuť poskytnúť informácie, pričom uvedie dôvody odmietnutia.

Článok 6

Žiadosti o opatrenia na presadzovanie práva

1. Na žiadosť a v mene dožadujúceho orgánu presadzovania práva vykonáva dožiadaný orgán presadzovania práva v súlade s vnútroštátnymi pravidlami svojho členského štátu právomoci stanovené v článku 6 ods. 1 prvom pododseku písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2019/633.

2. Ak dožiadaný orgán presadzovania práva vykonáva právomoci stanovené v článku 6 ods. 1 prvom pododseku písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2019/633 na žiadosť a v mene dožadujúceho orgánu presadzovania práva, úradníci a iné sprevádzajúce osoby poverené alebo vymenované dožadujúcim orgánom presadzovania práva sú oprávnené zúčastniť sa a poskytovať pomoc dožiadanému orgánu presadzovania práva pod dohľadom úradníkov dožiadaného orgánu presadzovania práva.

3. Dožiadaný orgán presadzovania práva informuje dožadujúci orgán presadzovania práva o prijatých krokoch a opatreniach a o krokoch a opatreniach, ktoré má v úmysle prijať.

Článok 7

Žiadosti o výkon rozhodnutí, ktorými sa ukladajú pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie a predbežné opatrenia

1. Na žiadosť dožadujúceho orgánu presadzovania práva dožiadaný orgán v súlade so svojím vnútroštátnym právom vykonáva právoplatné rozhodnutia, ktorými sa ukladajú pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie a predbežné opatrenia prijaté v súlade s článkom 6 ods. 1 prvým pododsekom písm. e) smernice (EÚ) 2019/633.

2. Odsek 1 sa uplatňuje len v rozsahu, v akom dožadujúci orgán presadzovania práva po vynaložení primeraného úsilia na svojom vlastnom území zistil, že kupujúci, voči ktorému sú pokuta a ostatné sankcie a predbežné opatrenia vymáhatel'né, nemá na území jeho členského štátu dostatočný majetok.

3. Dožadujúci orgán presadzovania práva môže požiadať len o výkon právoplatného rozhodnutia.

4. Otázky týkajúce sa premlčacích lehôt na vymáhanie pokút, iných rovnako účinných sankcií a predbežných opatrení sa riadia vnútroštátnym právom členského štátu dožiadaného orgánu.

Článok 8

Notifikačný mechanizmus

Orgán presadzovania práva informuje všetky ostatné orgány presadzovania práva do jedného mesiaca od prijatia rozhodnutia o zistení výskytu nekalej obchodnej praxe s cezhraničným rozmerom v jeho členskom štáte.

Článok 9

Postup pre žiadosti o vzájomnú pomoc

1. Dožadujúci orgán presadzovania práva pri podávaní žiadosti o vzájomnú pomoc poskytne všetky relevantné informácie potrebné na to, aby dožiadanému orgánu presadzovania práva umožnil vyhovieť tejto žiadosti, vrátane všetkých informácií, ktoré možno získať len v členskom štáte dožadujúceho orgánu presadzovania práva.
2. Žiadosti o vzájomnú pomoc a akákoľvek s nimi súvisiaca komunikácia prebiehajú písomne, s použitím štandardných formulárov.

Článok 10

Odmietnutie vyhovieť žiadosti o vzájomnú pomoc

1. Dožiadaný orgán presadzovania práva môže odmietnuť vyhovieť žiadosti o informácie podľa článku 5 iba vtedy, ak je splnená jedna z týchto podmienok alebo sú splnené obe:
 - a) z konzultácie s dožadujúcim orgánom presadzovania práva vyplýva, že dožadujúci orgán presadzovania práva nepotrebuje požadované informácie na to, aby zistil, či došlo alebo dochádza k nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom;
 - b) pred orgánmi v členskom štáte dožiadaného orgánu presadzovania práva alebo dožadujúceho orgánu presadzovania práva sa už začalo vyšetrowanie trestného činu alebo súdne konanie voči tomu istému kupujúcemu týkajúce sa tej istej nekalej obchodnej praktiky.
2. Dožiadaný orgán presadzovania práva môže odmietnuť vyhovieť žiadosti o opatrenia na presadzovanie práva podľa článkov 6 a 7 iba vtedy, ak je po konzultácii s dožadujúcim orgánom presadzovania práva splnená jedna z týchto podmienok alebo sú splnené obe:
 - a) pred súdnymi orgánmi v členskom štáte dožiadaného orgánu presadzovania práva sa už začalo vyšetrowanie trestného činu alebo súdne konanie, bol vydaný rozsudok alebo sa dosiahol súdny zmier v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou;
 - b) už sa začali vykonávať nevyhnutné právomoci na presadzovanie práva alebo sa už v členskom štáte dožiadaného orgánu prijalo správne rozhodnutie týkajúce sa toho istého porušenia právnych predpisov v rámci Únie a voči tomu istému obchodníkovi s cieľom dosiahnuť urýchlené a účinné ukončenie tej istej nekalej obchodnej praktiky;
 - c) pred súdnymi orgánmi dožadujúceho orgánu presadzovania práva sa už začalo vyšetrowanie trestného činu alebo súdne konanie v súvislosti s tou istou nekalou praktikou.
 - d) dožadujúci orgán presadzovania práva neposkytol informácie, ktoré sú potrebné v súlade s článkom 5.
3. Dožiadaný orgán presadzovania práva informuje dožadujúci orgán presadzovania práva o každom odmietnutí vyhovieť žiadosti o vzájomnú pomoc spolu s dôvodmi odmietnutia.

Článok 11

Jazykový režim

1. Dotknuté orgány presadzovania práva sa dohodnú, aké jazyky budú používať pri žiadostiach, oznámeniach, ako aj všetkých formách komunikácie podľa tejto kapitoly, ktoré súvisia s mechanizmom vzájomnej pomoci.
2. Ak nemožno dosiahnuť medzi dotknutými orgánmi presadzovania práva dohodu, žiadosti o vzájomnú pomoc sa zasielajú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov

členského štátu dožadujúceho orgánu presadzovania práva a odpovede v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu dožiadaného orgánu presadzovania práva.

Článok 12

Vykonávacie právomoci

Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovia štandardné formuláre žiadostí o vzájomnú pomoc podľa článku 9 ods. 2.

Vykonávacie akty uvedené v prvom odseku sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 21.

KAPITOLA IV

MECHANIZMY VYŠETROVANIA A PRESADZOVANIA PRÁVA V PRÍPADE ROZŠÍRENÝCH NEKALÝCH OBCHODNÝCH PRAKTÍK S CEZHRANIČNÝM ROZMEROM

Článok 13

Začatie koordinovaného postupu a určenie koordinátora

1. Ak existuje dôvodné podozrenie, že môže dochádzať k rozšírenej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom, orgány presadzovania práva, ktorých sa táto praktika týka, začnú koordinovaný postup, ktorý bude založený na ich vzájomnej dohode. Začatie koordinovaného postupu sa bezodkladne oznámi Komisii.
2. Orgány presadzovania práva, ktorých sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, určia orgán presadzovania práva, ktorý bude koordinátorom.
3. Orgány presadzovania práva, ktorých sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, vedú vyšetrowanie na základe im dostupných informácií. Výsledky takéhoto vyšetrowania oznámia ostatným orgánom presadzovania práva podľa článku 19.
4. Orgán presadzovania práva sa zapojí do koordinovaného postupu, ak zo zistení počas uvedeného koordinovaného postupu jasne vyplynie, že rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom sa daného orgánu presadzovania práva týka.
5. S cieľom zistiť, či sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom orgánu presadzovania práva týka, sa zohľadnia všetky prvky, a najmä:
 - a) členské štáty, v ktorých sú usadení kupujúci;
 - b) členské štáty, v ktorých sú usadení dodávatelia, ktorí môžu byť zasiahnutí nekalými obchodnými praktikami.

Článok 14

Dôvody odmietnutia účasti na koordinovanom postupe

1. Orgán presadzovania práva môže odmietnuť účasť na koordinovanom postupe na základe ktoréhokolvek z týchto dôvodov:

a) v členskom štáte daného orgánu presadzovania práva sa už začalo vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie, bol vydaný rozsudok alebo sa dosiahol súdny zmier vo vzťahu k tomu istému kupujúcemu a tej istej nekalej obchodnej praktike;

b) v členskom štáte daného orgánu presadzovania práva už pred vydaním varovania uvedeného v článku 19 orgán presadzovania práva začal vyšetrovanie alebo sa prijalo správne rozhodnutie voči tomu istému kupujúcemu v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou s cieľom dosiahnuť ukončenie rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom;

c) k danej rozšírenej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom nedošlo v členskom štáte daného orgánu presadzovania práva, a preto nie je potrebné, aby daný orgán presadzovania práva prijal opatrenia na presadzovanie práva.

2. Ak sa orgán presadzovania práva odmietne zúčastniť na koordinovanom postupe, informuje bezodkladne Komisiu a ostatné orgány presadzovania práva, ktorých sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, o svojom rozhodnutí, uvedie dôvody svojho rozhodnutia a poskytne všetky potrebné podporné dokumenty.

Článok 15

Vyšetrovacie opatrenia v rámci koordinovaných postupov

1. Orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, zabezpečia, aby sa vyšetrovania a inšpekcie vykonávali koordinovane. Snažia sa viesť vyšetrovania a inšpekcie simultánne, a v rozsahu, v akom to umožňuje vnútroštátne právo, uplatňovať predbežné opatrenia súbežne.

2. Orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, uvedú výsledok vyšetrovania a posúdenie rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom v spoločnej pozícii, v ktorej sa zhrnú prijaté vnútroštátne rozhodnutia.

3. Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá týkajúce sa dôvernosti a služobného a obchodného tajomstva stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/943⁶, orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, uverejnia spoločnú pozíciu alebo jej časti na svojich webových sídlach a informujú o uverejnení Komisiu.

Článok 16

Opatrenia na presadzovanie práva v rámci koordinovaných postupov

1. Orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, prijímajú v rámci svojej jurisdikcie všetky potrebné opatrenia na presadzovanie práva podľa článku 6 smernice (EÚ) 2019/633 voči kupujúcemu zodpovednému za rozšírenú nekalú obchodnú praktiku s cezhraničným rozmerom s cieľom dosiahnuť ukončenie tejto nekalej obchodnej praktiky.

2. Opatrenia na presadzovanie práva podľa odseku 1 prijímajú orgány presadzovania práva v súlade s vnútroštátnymi pravidlami svojho členského štátu a koordinovane s cieľom dosiahnuť ukončenie rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom. Orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, sú povinné vyvinúť úsilie,

6 Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/943 z 8. júna 2016 o ochrane nesprístupneného know-how a obchodných informácií (obchodného tajomstva) pred ich neoprávneným získaním, využitím a sprístupnením (Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2016/943/oj>).

aby prijali opatrenia na presadzovanie práva v členských štátoch, ktorých sa týka uvedené rozšírené cezhraničné porušenie právnych predpisov, súběžne.

Článok 17

Ukončenie koordinovaného postupu

1. Koordinovaný postup sa ukončí, ak orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, dospejú k záveru, že rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom bola vo všetkých dotknutých členských štátoch ukončená alebo že k takejto rozšírenej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom nedošlo.

2. Koordinátor uvedený v článku 13 ods. 2 v relevantných prípadoch o ukončení koordinovaného postupu bezodkladne informuje orgány presadzovania práva členských štátov, ktorých sa koordinovaný postup týka.

Článok 18

Úloha koordinátora

1. Úlohou koordinátora vymenovaného v súlade s článkom 13 je najmä:

a) zabezpečiť, aby dotknuté orgány presadzovania práva boli náležite a včas informované o pokroku v rámci postupu vyšetrovania alebo presadzovania práva, a informované o akýchkoľvek predpokladaných ďalších krokoch a opatreniach, ktoré sa majú prijať;

b) koordinovať a monitorovať vyšetrovacie opatrenia, ktoré prijali dotknuté orgány presadzovania práva v súlade s týmto nariadením;

c) koordinovať prípravu a výmenu všetkých potrebných dokumentov medzi dotknutými orgánmi presadzovania práva;

d) udržiavať kontakt s kupujúcim a ostatnými stranami dotknutými vyšetrovacími opatreniami alebo prípadne opatreniami na presadzovanie práva, pokiaľ sa dotknuté orgány presadzovania práva a koordinátor nedohodnú inak;

e) v prípade potreby koordinovať posudzovanie, konzultácie a monitorovanie zo strany dotknutých orgánov presadzovania práva, ako aj ďalšie kroky potrebné na plnenie záväzkov, ktoré navrhli dotknutí kupujúci;

f) v prípade potreby koordinovať opatrenia na presadzovanie práva, ktoré prijali dotknuté orgány presadzovania práva;

g) koordinovať žiadosti o vzájomnú pomoc predložené dotknutými orgánmi presadzovania práva podľa kapitoly III.

2. Koordinátor nenesie zodpovednosť za konanie alebo opomenutie ostatných dotknutých orgánov presadzovania práva, ak využívajú právomoci uvedené v článku 6 smernice (EÚ) 2019/633 a v pravidlách stanovených v tomto nariadení.

Článok 19

Varovania

1. Orgán presadzovania práva bezodkladne upozorní Komisiu a ostatné orgány presadzovania práva, že môže dochádzať k rozšírenej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom.

2. Orgán presadzovania práva pri vydávaní varovania uvedeného v odseku 1 poskytne informácie o podozrení na rozšírenú nekalú obchodnú praktiku s cezhraničným rozmerom, na ktorú sa vzťahuje toto nariadenie, vrátane:

- a) opisu rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom;
- b) podrobných informácií o predmete rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom;
- c) členských štátov, ktorých sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka alebo možno týka;
- d) identity kupujúceho alebo kupujúcich, pri ktorých je podozrenie, že sa dopúšťajú rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom;
- e) dotknutej nekalej obchodnej praktiky podľa smernice (EÚ) 2019/633 a s odkazom na vnútroštátne právo;
- f) opisu a stavu akéhokoľvek súdneho konania, opatrení na presadzovanie práva alebo iných opatrení prijatých v súvislosti s danou rozšírenou nekalou obchodnou praktikou s cezhraničným rozmerom a ich dátumov a trvania;
- g) identity orgánov presadzovania práva, ktoré vedú súdne konanie a prijímajú iné opatrenia.

3. Orgán presadzovania práva môže pri vydávaní varovania požiadať orgány presadzovania práva v iných členských štátoch, aby overili, či sa na základe informácií, ktoré sú dostupné alebo ľahko dostupné príslušným orgánom presadzovania práva, môžu na území týchto iných členských štátov vyskytovať rovnaké rozšírené nekalé obchodné praktiky, alebo či v týchto členských štátoch už prebieha nejaké konanie alebo či už boli prijaté nejaké opatrenia na presadzovanie práva proti takýmto nekalým obchodným praktikám. Orgány presadzovania práva v týchto iných členských štátoch na takúto žiadosť bezodkladne odpovedajú.

Článok 20

Jazykový režim

1. Dotknuté orgány presadzovania práva sa dohodnú, aké jazyky budú používať pri oznámeniach, ako aj všetkých formách komunikácie podľa tejto kapitoly, ktoré súvisia s koordinovanými postupmi.

2. Ak nemožno medzi dotknutými orgánmi presadzovania práva dosiahnuť dohodu, oznámenia a iné formy komunikácie sa zasielajú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu, ktorý zasiela oznámenie alebo použije inú formu komunikácie.

KAPITOLA V

PROCESNÉ USTANOVENIA

Článok 21

Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov zriadený podľa článku 229 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013⁷. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje sa na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

KAPITOLA VI

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 22

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od [+ 1 rok od prijatia].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predsedníčka

Za Radu
predseda

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).